

## Safety and Maintenance instructions

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in compliance with the operating instructions. The vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- Keep your hands away from young children's reach.
- Do not store them in wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards.
- Do not replace the power cables yourself. In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorized workshop.
- Warning systems are not to be used in conjunction with fire alarm systems, microphones and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

**Maintenance**  
The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.



## Instructions de sécurité et d'entretien

- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas exposer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Placer hors de portée des enfants.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Éviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés/si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.

**Maintenance**  
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

Ne pas utiliser d'agents nettoyant à base de carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour votre santé et explosives. Ne pas utiliser d'outils à pointe tranchante, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.

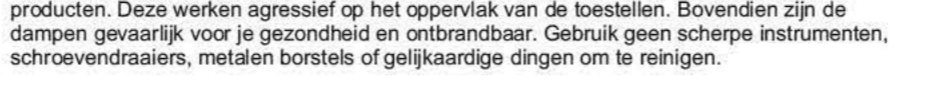


## Veiligheids- en onderhoudsinstructies

- Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomstig de bedieningsinstructies.
- Overbelasting van elektrische aansluitingen of verlengkabeln niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- Naem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Alle delen uit bereik van kinderen.
- Zet dit voerwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische boards beschadigen.
- Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In elk geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- Herstellen/ontgrendelen van openen van dit voerwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2.4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

**Onderhoud**  
Deze toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Vóór je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.

Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn deze producten gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metaal borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen.



## Sicherheits- und Wartungshinweise

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Stellen Ihnen eigenwichtige Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden Sie sich an einen Fachbetrieb.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störquellen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen drahtlosen Systemen, die im 2.4GHz-Bereich arbeiten. Schonen Sie diese Systeme ab, indem Sie sie mindestens 3 Meter von den Geräten abhalten.

**Wartung**  
Diese Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Aufbauten sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.



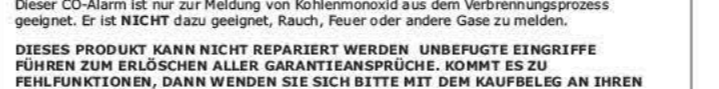
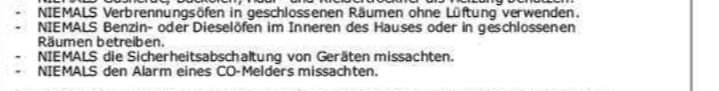
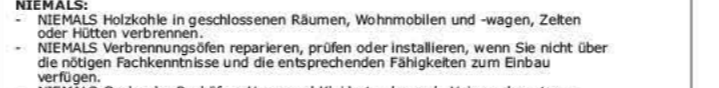
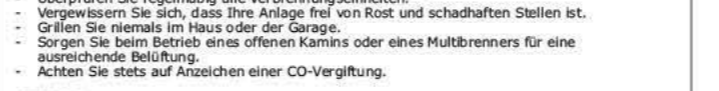
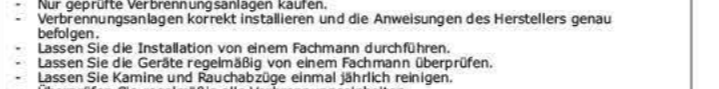
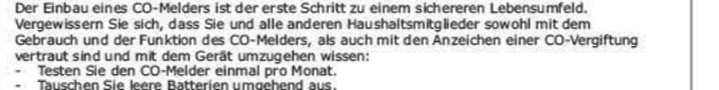
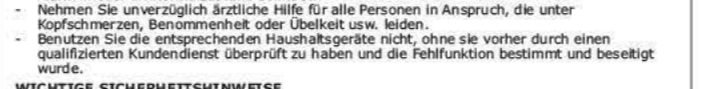
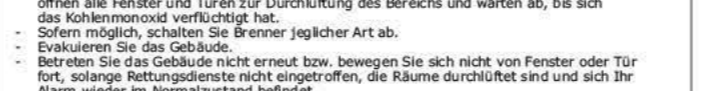
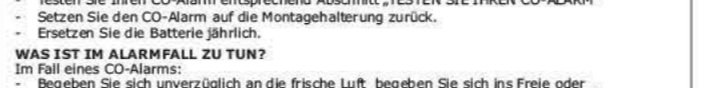
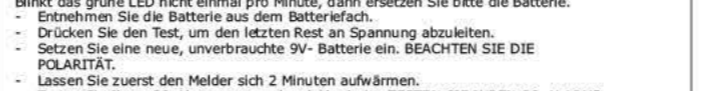
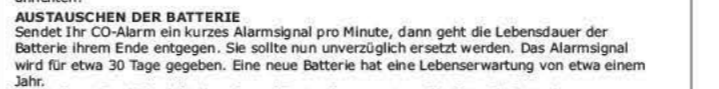
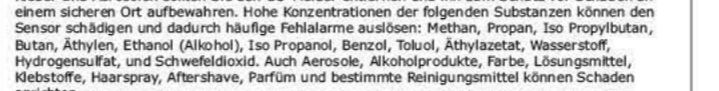
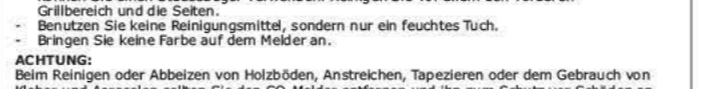
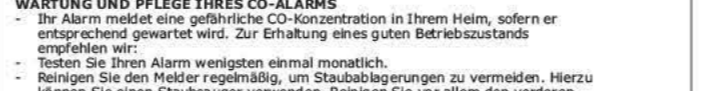
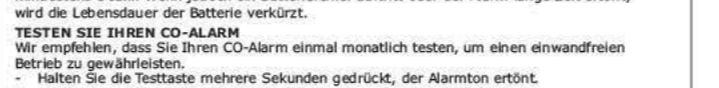
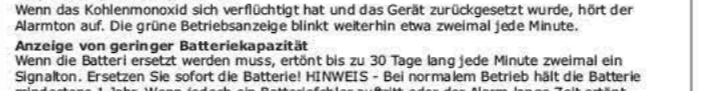
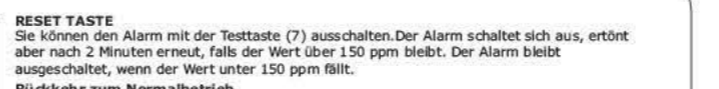
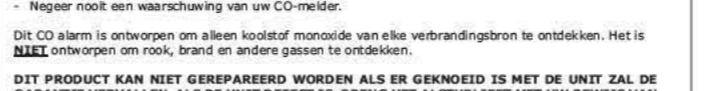
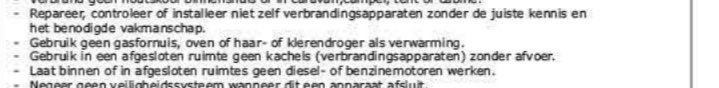
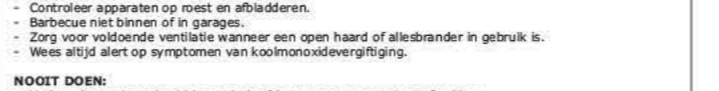
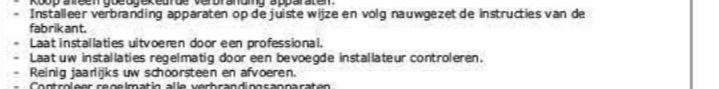
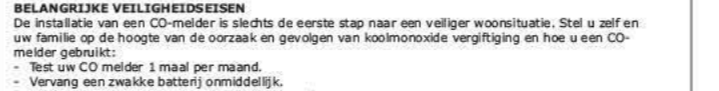
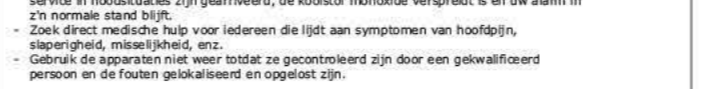
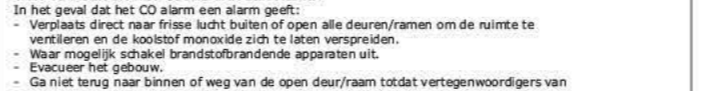
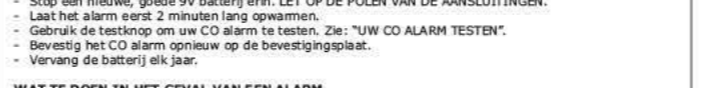
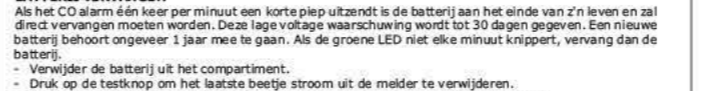
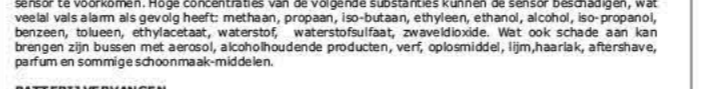
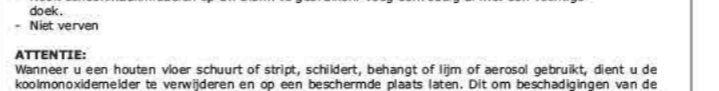
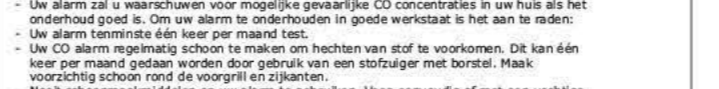
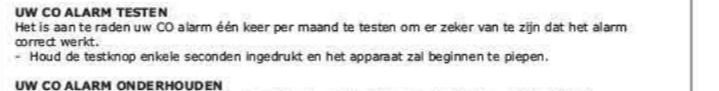
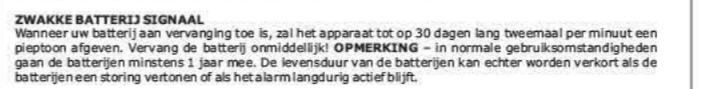
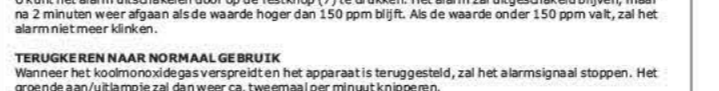
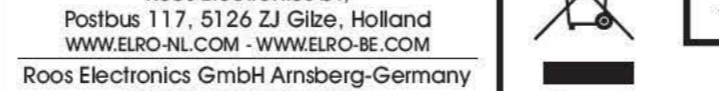
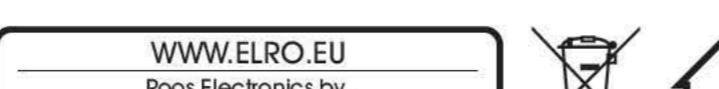
## SPECIFICATION

- Power Source : 9Vdc Carbon Zinc (IEC 6LR61) or Alkaline Battery (IEC 6LR22) or MN1604.
- Sensor Type : Electrochemical
- Type of Gas sensed : Carbon Monoxide
- Sensor Life : 5 Year
- Operation Temperature : 4°C -38°C
- Ambient Humidity : 20% -95%
- Hom Level : 85 Decibels at 1 metre
- Stand by current : <30uA
- Alarm current : <30mA
- Battery Life : 1 year minimum



## WWW.ELRO.EU

Roos Electronics bv  
Postbus 117, 5126 ZJ Gilze, Holland  
WWW.ELRO.EU  
Roos Electronics GmbH  
Waldsee 10  
D-82041 Gräfelfing, Germany  
EDEN Valloius France  
WWW.EDEN.FR  
C H Byron Corporation, Bromsgrove, U.K.  
WWW.CHBYRON.COM



## RM339

## CARBON MONOXIDE ALARM



## USER'S MANUAL RM339

## HANDLEIDING RM339

## PODRECZNIK UZYTKOWNIKA RM339

## BEIDENUNGSANLEITUNG RM339

## MANUEL DE L'UTILISATEUR RM339

## MANUAL DEL USUARIO RM339

## GB

### BATTERY POWERED CARBON MONOXIDE ALARM

**IMPORTANT SAFETY INFORMATION**  
This is a battery powered carbon monoxide alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. Carbon monoxide is a colorless, odorless, tasteless gas that is produced by the incomplete combustion of fuels such as coal, wood, oil, gas, kerosene, propane, natural gas, propane, butane, etc. It is highly flammable and can be fatal if inhaled. It is also known as the "silent killer".

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**WARNING:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

**CAUTION:** This alarm is not a fire alarm. It is designed to detect carbon monoxide gas. It is not intended to be used as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm. Do not use this alarm as a fire alarm.

## NED

### KOOLSTOF MONOXIDE ALARM OF BATTERIJ

**WAARSCHUWING:** Dit is een batterij aangedreven koolstofdioxide alarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Koolstofdioxide is een kleurloos, smaakloos, ongeurzaam gas dat wordt geproduceerd door de onvolledige verbranding van brandstoffen zoals steenkool, hout, olie, gas, kerosine, propane, aardgas, propane, butaan, etc. Het is zeer brandbaar en kan dodelijk zijn als het wordt inhaled. Het wordt ook wel de "stille doder" genoemd.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**WAARSCHUWING:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

**OPLETTERS:** Dit alarm is geen brandalarm. Het is ontworpen om koolstofdioxide gas te detecteren. Het is niet bedoeld om te worden gebruikt als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm. Gebruik dit alarm niet als brandalarm.

## Safety and maintenance instructions

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in accordance with the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not touch the surfaces of the devices.
- Do not overload electrical circuits or extension cords, fire or electric shocks can be the result
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- Keep all parts away from young children's reach
- Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this may damage the electronic boards.
- Do not replace damaged power cables yourself. In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Warning systems are not to be interfered with. Do not tamper with wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

**Maintenance**  
The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.



## Instructions de sécurité et d'entretien

- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou de débranchement.
- Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Placer hors de portée des enfants.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Éviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés ! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil fonctionnant à 2,4GHz. Placer le système AU MOINS 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et de l'utilisation.

**Maintenance**  
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Arrêter de nettoyer, débrancher les appareils.

Ne pas utiliser d'agents nettoyant à base carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour votre santé et explosives. Ne pas utiliser d'outils à pointe tranchante, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.



## Veiligheids- en onderhoudsinstructies

- Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomsten met de bedieningsinstructies.
- Overbelasting van elektrische aansluitingen of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- Naem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Hou alle delen uit bereik van kinderen.
- Zet dit voerwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitboorden beschadigen.
- Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische boards beschadigen.
- Verwijng beschadigde stroomkabels nooit zelf in! In geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- Het vervangen of openen van dit voerwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven of andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2.4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

**Onderhoud**  
De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Vóór je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.

Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metaal borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen.



## Sicherheits- und Wartungshinweise

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrische Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Stellen Ihnen eigenhändig Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermeiden Sie hohe Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störquellen aus kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten. Platzieren Sie das Gerät um mindestens 3 Meter Abstand von den Geräten.

**Wartung**  
Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

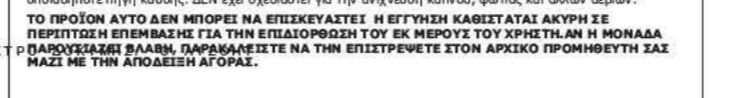
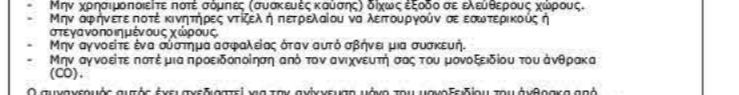
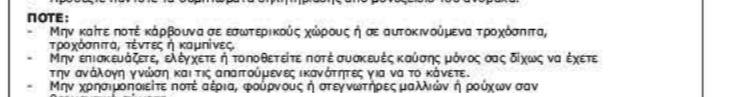
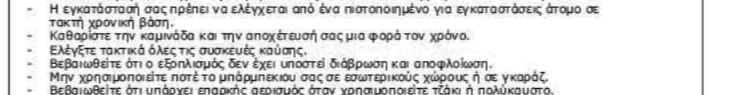
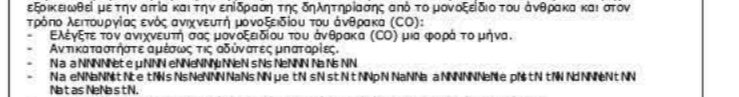
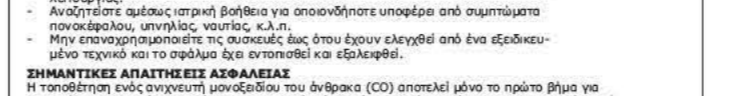
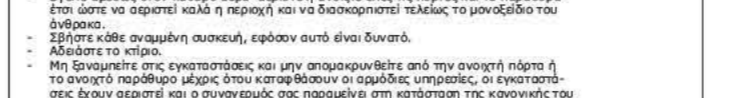
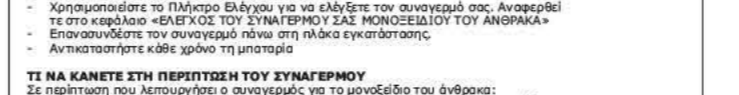
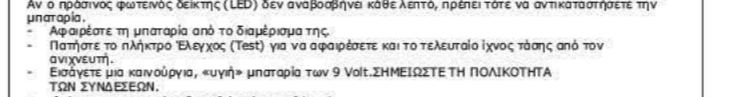
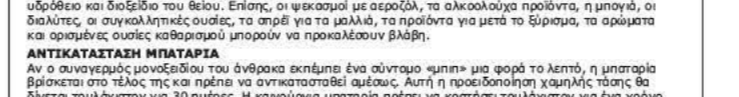
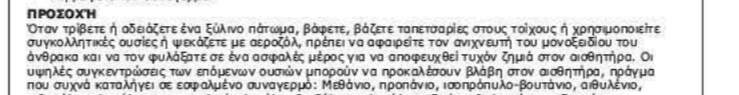
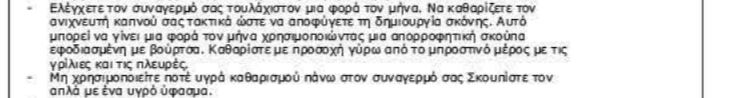
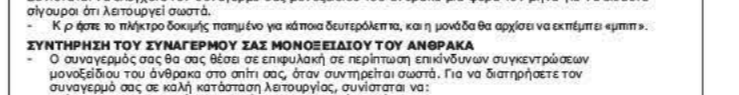
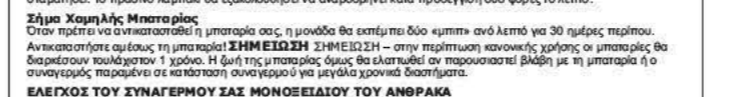
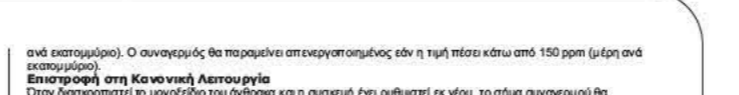
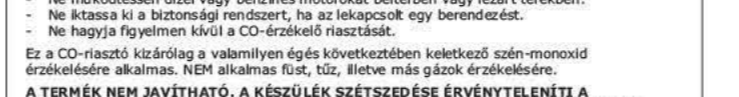
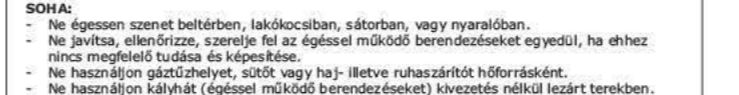
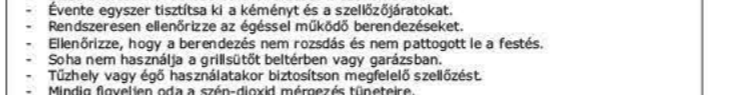
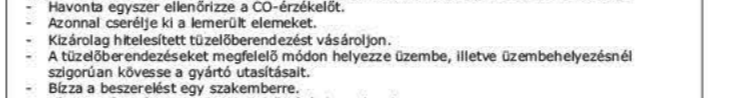
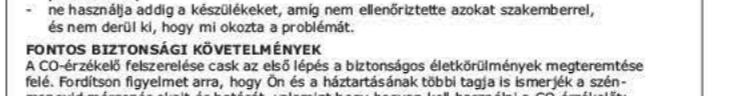
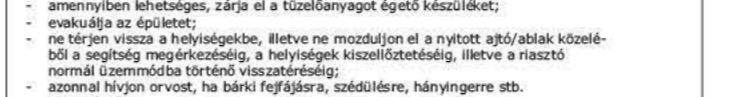
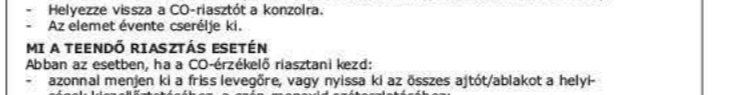
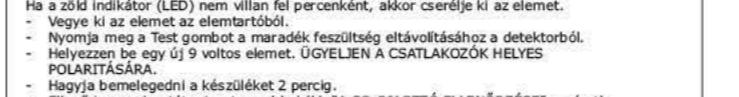
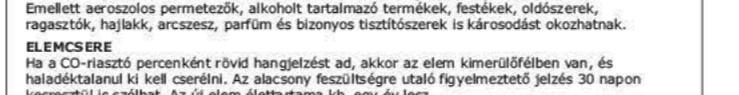
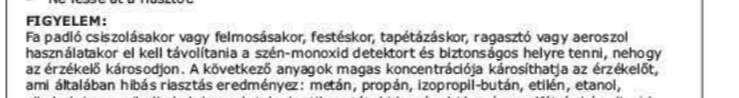
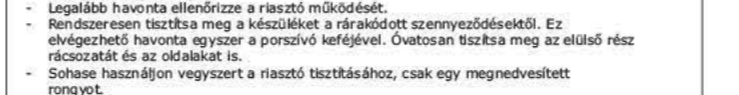
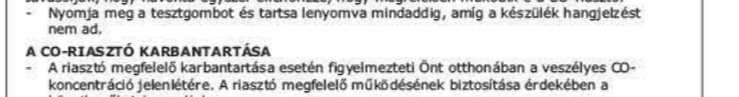
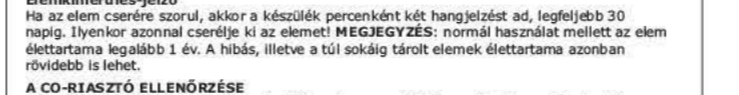
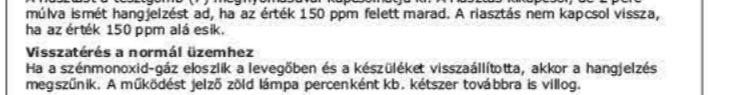
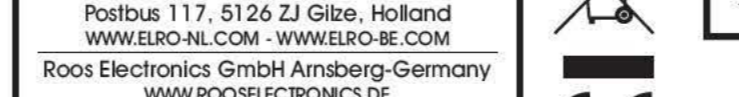
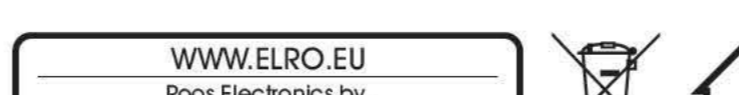
Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausstattungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

## SPECIFICATION

- Power Source : 9Vdc Carbon Zinc (IEC 6F61) or Alkaline Battery (IEC 6LR2) or MN1604.
- Sensor Type : Gas sensed
- Senior Life : Carbon Monoxide
- Year : 5 Year
- Operation Temperature : 4°C - 38°C
- Ambient Humidity : 20% - 95%
- Hum Level : 85 Decibels at 1 metre
- Stand by current : <30uA
- Alarm current : <30mA
- Battery Life : 1 year minimum

WWW.ELRO.EU  
Roos Electronics BV  
Postbus 117, 5126 ZJ Gibe, Holland  
WWW.ELRO.NL.COM - WWW.ELRO-BE.COM

Roos Electronics GmbH Amberg-Geimory  
Roos Electronics Ltd. Amberg-Geimory  
EDEN Valloups, France WWW.EDEN.FR  
C H Byron Corporation, Bromsgrove, U.K.  
WWW.CHBYRON.COM



# ELRO RM339 CARBON MONOXIDE ALARM

MANUALUL UTILIZATORULUI RM339  
UZIVATELSKY MANUÁL RM339  
UPUTSTVA ZA UPORABU RM339  
HASZNLATI UTUTMUTY RM339  
UZIVATELSKY MANUÁL RM339  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ RM339  
KULLANMA KILAVUZU RM339

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor

185cm from the appliance  
150cm from the floor